

Dicționarele Editurii Universității. Seria Lexikon

TERMINOLOGIA METEOROLOGICĂ ROMÂNEASCĂ
A FENOMENELOR ATMOSFERICE (ȘTIINȚIFIC *VERSUS* POPULAR)

Colecția **Dicționarele Editurii Universității** este coordonată de prof.univ.dr. Andrei Corbea-Hoișie

Volum subvenționat CNCS cod proiect PN-II-ID-PCE-2011-3-0656
la Institutul de Filologie Română „A.Philippide” Iași

COORDONARE: Cristina Florescu

STUDII LINGVISTICE:

Cristina Florescu, Laura Manea, Elena Tamba, Alina Pricop,
Cristina Cărăbuș, Florin-Teodor Olariu

și

Maria Iliescu, Rodica Zafiu, Bardu Nistor, Mariana Neț

Liviu Apostol (considerații generale privind meteorologia)

DICȚIONARUL FENOMENELOR ATMOSFERICE (DFA)

Redactare și revizie: Cristina Florescu, Laura Manea, Elena Tamba,
Alina Pricop, Cristina Cărăbuș

Lectură finală: Cristina Florescu, Laura Manea, Elena Tamba

Corelații: Laura Manea, Elena Tamba

Norme DFA: Cristina Florescu, Laura Manea, Elena Tamba

Informații și revizie a elementelor dialectale: Florin-Teodor Olariu

Informații și revizie a elementelor meteorologice: Liviu Apostol

Documentare meteorologică: Dan Chelaru

Indice de cuvinte și variante: Mădălin Patrașcu

Diseminarea proiectului: Mădălin Patrașcu, Dan Chelaru, Mona Corodeanu

Bibliografie: Mădălin Patrașcu

Referenți științifici:

Prof.univ.dr. Gh. Chivu

Conf.univ.dr. Ioan Milică

Tehnoredactor: Mădălin PATRAȘCU

Coperta: Manuela OBOROCEANU

ISBN: 978-606-714-203-7

© Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2015

700109 – Iași, str. Pinului, nr. 1A, tel./fax: (0232) 314947

<http://www.editura.uaic.ro> e-mail: editura@uaic.ro

TERMINOLOGIA METEOROLOGICĂ ROMÂNEASCĂ
A FENOMENELOR ATMOSFERICE
(ȘTIINȚIFIC *VERSUS* POPULAR)

Volum editat de **Cristina Florescu**



EDITURA UNIVERSITĂȚII „ALEXANDRU IOAN CUZA”
IAȘI – 2015

Cristina FLORESCU este cercetător principal I dr. la Institutul de Filologie Română „A. Philippide” al Academiei Române – Filiala Iași. Lingvist, lexicograf și coautor al *Dicționarului limbii române*, a publicat cărți și studii în domeniul istoriei limbii române (literare), lexicologiei, stilisticii și romanisticii. Se remarcă prin anvergura cercetării, prin spiritul critic și documentarea minuțioasă. A condus proiecte colective de cercetare, colaborează la proiecte naționale și internaționale finalizate cu publicarea marcantă a analizelor întreprinse. A susținut prelegeri, conferințe și cursuri la universități și institute de cercetare din Iași, București, Chișinău, Cahul, Innsbruck, Valencia și Nancy (ATILF). Colaborează la realizarea prestigiosului dicționar etimologic al limbilor romanice, *Dictionnaire Étymologique Roman* (DÉRom).

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

FLORESCU, CRISTINA

Terminologia meteorologică românească a fenomenelor atmosferice (științific versus popular) / Cristina Florescu. - Iași: Editura Universității „Al. I. Cuza”, 2015

ISBN 978-606-714-203-7

001.4:551.5

Cuprins

CUVÂNTUL AUTORILOR	7
I. INTRODUCERE	9
<i>Cristina FLORESCU</i>	
II. NEBULOZITĂȚILE	31
<i>Cristina CĂRĂBUȘ</i>	
III. VÂNTURILE, DEPLASĂRILE ȘI CURENȚII DE AER (VDC)	47
<i>Alina BURSUC - PRICOP</i>	
IV. PRECIPITAȚIILE	71
<i>Cristina FLORESCU</i>	
V. DEPUNERILE.....	107
<i>Elena TAMBA</i>	
VI. FENOMENELE LUMINOASE, SONORE, ELECTRICE ȘI ELECTRO-LUMINOASE	129
<i>Cristina CĂRĂBUȘ</i>	
VII. RADIAȚIILE	145
<i>Laura MANEA</i>	
ASPECTE DIALECTALE.....	183
<i>Florin-Teodor OLARIU</i>	
INDICE DE CUVINTE ȘI VARIANTE	213
CONSIDERAȚII PRIVIND DEZVOLTAREA METEOROLOGIEI ÎN ROMÂNIA.....	229
<i>Liviu APOSTOL</i>	
DIN ISTORIA DISCURSULUI METEOROLOGIC: „BULETINUL ATMOSFERIC” ÎN PRESA ROMÂNEASCĂ DIN ANII 1884-1916	241
<i>Rodica ZAFIU</i>	
DENOTAȚIE ȘI CONOTAȚIE ÎN TERMENII METEOROLOGICI DIN AROMÂNĂ.....	259
<i>Nistor BARDU</i>	

UNE CARACTÉRISTIQUE DU ROUMAIN DANS LE CHAMP LEXICAL DE LA TEMPÉRATURE 273

Maria ILIESCU

**VARIANTE SINCRONICE ȘI DIACRONICE ÎN VOCABULARUL GASTRONOMIC ROMÂNESC.
GRUPURI VERBALE FORMATE CU SUBSTANTIVELE „PLOAIE” ȘI „ZĂPADĂ” 281**

Mariana NEȚ

RÉSUMÉ 293

ABSTRACT 303

NORMELE DFA 313

DICȚIONARUL FENOMENELOR ATMOSFERICE (DFA) 325

BIBLIOGRAFIE 679

DISEMINAREA PROIECTULUI 703

PREZENTAREA AUTORILOR 709